L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

bureaux, No 72 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLÉANS.

SAMEDI 4 NOVEMBRE 1882.

Mairie de la Nouvelle-Orléans, }
Hôtel de Ville, — octobre 1882. }

CONFORMÉMENT à la section 12 de la loi No 58 de la session extraordinaire de 1877, sont désignés ci-après, les lieux d'élection (polling places) dans les différents précincts, pour l'élection qui doit avoir lieu, dans la Paroisse d'Orléans, le MARDI, 7 NOVEMBRE 1882.

JOS. A. SHAKSPEARE,
Maire.

PREMIER WARD.

Premier Precinct—Du fleuve Mississippi à la rue St-Thomas de la rue Thalie à la rue Felicité, coin des rues Orange et Tchoupitoulas.

Deuxième Precinct—De St-Thomas à Constance de Thalie à Félicité, 130 Annonciation.

Troisième Precinct—De Constance à Prytania, de Thalie à Félicité, coin Magasins et Race.

Quatrième Precinct—De Prytania à Carondelet, de Thalie à Félicité, coin Melpomène et St-Charles.

Cinquième Precinct—De Carondelet à Franklin, de Thalie à Félicité, 318 Tempe-shore.

Sixième Precinct—De Franklin à Claiborne, de Thalie à Félicité, coin Franklin et Melpomène.

DEUXIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Annonciation et Tchoupitoulas, de Julie à Thalie, coin Commerce et St-Joseph.

Deuxième Precinct — De Annonciation et Tchoupitoulas à Camp, de Julie à Thalie. 269 Magasins.

Troisième Precinct—De Camp à Baronne, de Julie à Thalie, coin St-Charles et Delord.

Quatrième Precinct—De Baronne et Franklin, de Julie à Thalie. Erato, près Baronne.

Cinquième Precinct—De Franklin à Locust, de Julie à Thalie, 328 Liberté.

Sixième Precinct—De Locust à l'Avenue Carrollton, de Julie à Thalie, Locust, près Erato.

TROISIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Magasins, de Canal à Julie, 40 Girod.

Deuxième Precinct—De Magasins à Carondelet, de Canal à Julie, coin Perdido et St-Charles.

Troisième Precinct—De Carondelet à Dryades, de Canal à Thalie 141 Rue Onon.

Quatrième Precinct—De Dryades à Fayssan, de Canal à Julie coin Commune et Rampart.

Cinquième Precinct—De Basein à Liberté, de Canal à Julie, coin Basein et Perdido.

Sixième Precinct—De Liberté à Claiborne, de Perdido à Julie, coin Poydras et——

Septième Precinct—De Liberté à Claiborne, de Perdido à Canal 53 Claiborne.

Huitième Precinct—De Claiborne à Johnson, de Gravier à Julie, 263 Perdido.

Neuvième Precinct—De Claiborne à Johnson, de Gravier à Canal 385 Commune.

Dixième Precinct—De Johnson à Broad, de Canal à Julie, coin Gravier et Johnson.

Onzième Precinct—De Broad au Chemin de la Métairie, de Canal à Julie, coin Broad et Banks.

QUATRIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Dauphine, de Canal à St. Louis, Co. ti près Chartres.

Deuxième Precinct—De Dauphine à Tréme, de Canal à St. Louis, coin Bourgogne et Bienville.

Troisième Precinct—De Tréme à Claiborne, de Canal à St. Louis, coin Robertson et Toulouse.

Quatrième Precinct—De Claiborne à Johnson de Canal à St Louis. 63 rue Derbigny.

Cinquième Precinct—De Johnson à Broad, de Canal à St Louis. 491 Bienville.

Sixième Precinct—De Broad le long de Canal au Vieux Chemin de la Métairie, le long du Vieux Chemin de la Métairie au Nouveau Canal, le long du Nouveau Canal au Lac Pontchartrain, au canal d'Orléans, le long du canal d'Orléans au Chemin de la Métairie, le long du Chemin de la Métairie à St Louis, le long de St Louis à Broad. 643 Bienville, coin Gayoso.

CINQUIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Royale, de St Philippe à St Louis Chartres, près St Pierre

Deuxième Precinct—De Royale à Bourgogne de St Philippe à St Louis. Dauphine, près Orléans.

Troisième Precinct—De Bourgogne à Marais, de St Philippe à St Louis. 170 Toulouse.

Quatrième Precinct—De Marais à Derbigny, de St Philippe à St Louis Coin Orléans et Marais.

Cinquième Precinct—De Derbigny à Miro, de St Philippe à St Louis. Coin Johnson et Ste Anne.

Sixième Precinct—De Miro le long de St Louis au vieux Chemin de la Métairie, le long du vieux chemin de la Métairie au Canal d'Orléans, le long dudit Canal au Lac Pontchartrain, de la le long du rivage du Lac au Bayou St Jean, de là le long du centre du Bayou St Jean à St Philippe, et de là le long de St Philippe à Miro 451 rue Dumaine.

SIXIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Royale, d'Esplanade à St Philippe. 12 Hôpital, coin Bourbon.

Deuxième Precinct—De Royale à Remparts, d'Esplanade à St Philippe. Coin Hôpital et Dauphine.

Troisième Precinct—De Remparts à Claiborne, d'Esplanade à St Philippe. Coin Chemin du Bayou et Tremé.

Quatrième Precinct—De Claiborne à Galvez, d'Esplanade à St Philippe. Coin Chemin du Bayou et Tremé.

Cinquième Precinct—De Galvez le long du centre de la rue St Philippe à Bayou St Jean, de là le long du centre du Bayou St Jean à Esplanade, de là le long du centre d'Esplanade à Galvez. 436 Quartier, coin Rochblave.

SEPTIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Bourgogne, des Champs Elysées à Esplanade. Victoire, près Français.

Deuxième Precinct—De Bourgogne à Marais, des Champs Elysées à Esplanade. Remparts et Elysées.

Troisième Precinct—De Marais à Célestine, des Champs-Elysées à St-Antoine, coin Claiborne et Français.

Quatrième Precinct—De Marais à Célestine, de St-Antoine à St-Bernard, coin Marais et Annette.

Cinquième Precinct—De Marais à Galvez, de St-Bernard à Esplanade, coin Claiborne et Lesseps.

Sixième Precinct—De Galvez et Célestine à Broad et le Canal Margny, de Champs Elysées à Esplanade, coin Rochelet et Change.

Septième Precinct—D'Esplanade, Broad et le Canal Margny au vieux Pontchartrain, du Bayou St-Jean à Champs-Elysées, coin Laharpe et Chemin du Bayou.

HUITIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Royale, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette, Chartres, entre Mandeville et Marigny.

Deuxième Precinct—De Royale à St-Claude, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette, coin Marigny et Dauphine.

Troisième Precinct—De St-Claude à Robertson, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette, coin Urquhart et Mandeville.

Quatrième Precinct—De Robertson à la Promenade Floride, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette; coin Derbigny et Champs Elysées.

Cinquième Precinct—De Florida à Lac Pontchartrain, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette, Milneburg.

NEUVIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à St Claude, de l'Avenue Lafayette à Clouet, coin St-Ferdinand et Dauphine.

Deuxième Precinct—Du fleuve à St-Claude, de Clouet à Pauline, Dauphine près Elmire.

Troisième Precinct—Du fleuve à St Claude, de Pauline à Pologne, coin Bartholemy et Remparts

Quatrième Precinct—Du fleuve à St-Claude, de Pologne à Lower Line, coin Avenue Jordan et Dauphine

Cinquième Precinct—De St-Claude à la Promenade Florida, de l'Avenue Lafayette à Pologne, Port, près St Ferdinand.

Sixième Precinct—De la Promenade Florida le long de l'Avenue du Peuple au Lac Pontchartrain, train et de la le long du Lac Pontchartrain aux Rigolets, et des Rigolets au Lac Borgne et de là le long du Lac Borgne au Bayou Bienvenu, et de là le long du Bayou Bienvenu à la Promenade Florida. Coin St-Claude et Hancock.

DIXIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à St-Thomas, de Félicité à Première. Rousseau, près Jackson.

Deuxième Precinct—De St-Thomas à Annonciation, de Félicité à Première, Josephine, près Chipewa.

Troisième Precinct—D'Annonciation à Magasins, de Félicité à Première, coin Laurel à Josephine

Quatrième Precinct—De Magasins à St-Charles, de Félicité à Première, coin Camp et Sta-Marie.

Cinquième Precinct—De St Charles à Remparts, de Félicité à Première, St-André près Remparts.

Sixième Precinct—De Remparts à Howard, de Félicité à Première, coin St-André et Franklin.

Septième Precinct—De Howard à la pointe du Point, de Félicité à Première, coin Josephine et Freret.

ONZIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Chippewa, de Première à Toledano, 31 Washington.

Deuxième Precinct—De Chippewa à Laurel, de Toledano à Première, 93 Washington.

Troisième Precinct—De Laurel à Magasins, de Toledano à Première, coin Washington et Magasins.

Quatrième Precinct—De Magasins à Prytania de Toledano à Première, Washington près Camp

Cinquième Precinct—De Prytania à Dryades, de Toledano à Première, Dryades près Gaiennie

Sixième Precinct—De Dryades à Liberté, de Toledano à Première, coin Dryades et Troisième

Septième Precinct—De Liberté à Marèque, de Toledano à Première, coin Washington et Magnolia.

DOUZIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Laurel, de Toledano à l'Avenue Napoleon, coin Austerlitz et Tchoupitoulas.

Deuxième Precinct—De Laurel à Camp, de Toledano à l'Avenue Napoleon, Magasins près Amelie.

Troisième Precinct—De Camp à Broad, de Toledano à l'Avenue Napoleon, coin Milan et St-Charles.

TREIZIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Laurel, de l'Avenue Napoleon à l'Avenue Peters. Coin Tchoupitoulas et Upperline.

Deuxième Precinct—De Laurel à Prytania, de l'Avenue Napoleon à l'Avenue Peters. Coin Bordeaux et Magasins.

Troisième Precinct—De Prytania à Broad, de l'Avenue Napoleon à l'Avenue Peters, St-Charles, près Napoleon Avenue.

QUATORZIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à St Charles, de l'Avenue Peters à Lowerline. Magazins près State.

Deuxième Precinct—De St. Charles à Melpomène Tailrace, et de Lowerline à la ligne de l'Avenue Peters, Broad et Melpomène Tailrace, Coin Green et Edmond.

QUINZIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Verret et du fleuve à Market, coin Verret et Patterson.

Deuxième Precinct—De Verret à l'Avenue Verret, du fleuve à Market, Case à pompe Morgan Fire Co No 3.

Troisième Precinct—De Market à la limite séparant les paroisses Orléans et Jefferson et du fleuve à Verret, coin Houma et Madison.

Quatrième Precinct—De l'Avenue Verret à la ligne supérieure de la propriété de J. B. Olivier et du fleuve à la ligne de paroisse, tête du canal Verret et Patterson

Cinquième Precinct—De la ligne supérieure de la propriété de J. B. Olivier à la propriété divisée de Mme E. Lewis et des Religieuses Ursulines, chemin public de Tunnisburg près Orléans.

Sixième Precinct—De la ligne de la propriété de Mme E. Lewis et les Religieuses Ursulines à la ligne des paroisses d'Orléans et Plaquemines, du fleuve aux paroisses d'Orléans et Jefferson. Jonction du Chemin Public et le Cut-Off.

SEIZIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à St Charles, de Lowerline à l'Avenue de Carrollton. Commercial, près Huso.

Deuxième Precinct—De St Charles à Melpomène Tail Race et de Lowerline à l'Avenue de Carrollton. Hempson, près Burdette.

DIX-SEPTIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Cinquième, de l'Avenue de Carrollton à Upperline. Levée, près Léonidas.

Deuxième Precinct—De Cinquième à Onzième de l'Avenue de Carrollton à Upperline. Cinquième, près Cambronne.

Troisième Precinct—Onzième, Upperline et Upperline Canal au Lac, au Nouveau Canal et de là à l'Avenue Carrollton. West End, Lake Avenue. 27 oct—

Avis d'Election.

BUREAU DU SHERIF CIVIL }
Paroisse d'Orléans, }
Nlle-Orléans, 7 octobre 1882. }

EN VERTU de deux proclamations émises par Son Excellence SAMUEL DOUGLAS McENERY, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, et portant la date du 22 août 1882, ordonnant qu'une élection ait lieu dans la Ville de la Nouvelle-Orléans, le premier mardi après le premier lundi de novembre 1882 savoir: MARDI, le 7 NOVEMBRE 1882, de 7 heures du matin à 6 heures de l'après-midi, dans le but:

I. D'élire conformément à une loi intitulée "Acte pour incorporer la Ville de la Nouvelle-Orléans; pourvoir au gouvernement et à l'administration des affaires de la dite ville, et pour abroger toute loi incompatible avec la présente," approuvée le 23 juin 1882.

Un Maire, un Trésorier, un Contrôleur, un Commissaire des Travaux Publics, un Commissaire de Police et des Edifices Publics, et quatre Recorders, dont un pour chaque Cour de recorder de la ville de la Nouvelle-Orléans, lesdits fonctionnaires devant être désignés par les électeurs légitimes de la dite ville de la Nouvelle-Orléans;

Trente Conseillers (Councilmen) pour la dite ville de la Nouvelle-Orléans, devant être désignés par les électeurs légitimes des districts représentatifs et municipaux ci-après indiqués.

II. D'élire deux Représentants de l'Etat de la Louisiane pour le premier et le second district congressionnel respectivement (composés des différents wards de la ville de la Nouvelle-Orléans ci-après énumérés), pour servir pendant deux ans au 48e Congrès des Etats-Unis d'Amérique.

Avis est par le présent donné qu'une élection aura lieu conformément à la loi No 58 de la session extraordinaire de 1877, de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, et à la loi No 101 de la session régulière de 1882, de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, MARDI, LE SEPTIÈME JOUR DE NOVEMBRE 1882,

de sept heures du matin à six heures de l'après-midi, (ce jour étant le premier mardi après le premier lundi de novembre 1882), dans toute la ville de la Nouvelle-Orléans et toute la paroisse d'Orléans, aux bureaux d'élection ci-après désignés le gouvernement de la ville de la Nouvelle-Orléans, dans le but de voter pour les fonctionnaires ci-après dénommés, comme il est ordonné dans les deux proclamations ci-dessus mentionnées, savoir:

1. Conformément à la dite loi intitulée "Loi pour incorporer la ville de la Nouvelle-Orléans, pour pourvoir au gouvernement et à l'administration de ses affaires, et pour abroger toute loi incompatible avec la présente," approuvée le 23 juin 1882.

Un Maire, un Trésorier, un Contrôleur, un Commissaire des Travaux publics, un Commissaire de Police et des Edifices publics et quatre recorders dont un pour chaque cour de recorder de la ville de la Nouvelle-Orléans, devant être désignés par les électeurs légitimes de la dite ville de la Nouvelle-Orléans.

Trente Conseillers (Councilmen) pour la dite ville de la Nouvelle-Orléans, devant être désignés par les électeurs légitimes des districts représentatifs et municipaux, savoir:

Le Premier District Représentatif. Premier Ward, borné comme suit: Du fleuve Mississippi le long du centre de la rue Thalie jusqu'à l'intersection du canal Claiborne, de la le long du centre du canal Claiborne au centre de Felicity Road jusqu'au fleuve Mississippi, de là le long du fleuve Mississippi jusqu'au point de départ, élira un membre du Conseil.

Le second District Représentatif, Second Ward, borné comme suit: Du fleuve Mississippi le long du centre de la rue Julie jusqu'au Nouveau Canal, de là le long du centre du Nouveau Canal jusqu'à Carrollton Avenue, de la le long du centre de Carrollton Avenue jusqu'au centre du Canal Melpomène, de la le long du centre du Canal Melpomène jusqu'au centre du canal Claiborne, de la le long du centre du canal Claiborne jusqu'au centre de la rue Thalia, de la le long du centre de la rue Thalia jusqu'au fleuve Mississippi, de la le long du fleuve Mississippi jusqu'au point de départ, élira deux membres du Conseil.

Le Troisième District Représentatif. Troisième Ward, borné comme suit: Du fleuve Mississippi le long du centre de la rue du Canal jusqu'au vieux Chemin de la Métairie, de là le long du centre du vieux Chemin de la Métairie jusqu'au centre du Nouveau Canal, de la le long du centre du Nouveau Canal jusqu'au centre de la rue des Remparts, de la le long du centre de la rue des Remparts jusqu'au centre de la rue Julie, de là le long du centre de la rue Julie jusqu'au fleuve Mississippi, de là le long du fleuve Mississippi jusqu'au point de départ, élira trois membres du Conseil.

Le Quatrième District Représentatif, Quatrième Ward, borné comme suit: Du fleuve Mississippi le long du centre de la rue du Canal jusqu'au vieux Chemin de la Métairie, de la le long du centre du vieux Chemin de la Métairie au Nouveau Canal, de la le long du centre du Nouveau Canal jusqu'au Lac Pontchartrain, de là le long du Lac Pontchartrain jusqu'au Canal d'Orléans, de là le long du centre du canal d'Orléans jusqu'au Chemin de la Métairie, de là le long du vieux Chemin de la Métairie jusqu'à la rue St-Louis, de là le long du centre de la rue St-Louis jusqu'au fleuve Mississippi, de la jusqu'au point de départ, élira un membre du Conseil.

Cinquième District Représentatif, Cinquième Ward, borné comme suit: Du fleuve Mississippi le long du centre de la rue St-Louis au vieux Chemin de la Métairie, de là, le long du centre du vieux Chemin de la Métairie au centre du Canal d'Orléans, de là le long du centre du canal d'Orléans au Lac Pontchartrain, de la le long du rivage du Lac au Bayou St Jean, de la le long du centre du Bayou St Jean à St Philippe, et de là le long de St Philippe à Miro 451 rue Dumaine.

SIXIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Royale, d'Esplanade à St Philippe. 12 Hôpital, coin Bourbon.

Deuxième Precinct—De Royale à Remparts, d'Esplanade à St Philippe. Coin Hôpital et Dauphine.

Troisième Precinct—De Remparts à Claiborne, d'Esplanade à St Philippe. Coin Chemin du Bayou et Tremé.

Quatrième Precinct—De Claiborne à Galvez, d'Esplanade à St Philippe. Coin Chemin du Bayou et Tremé.

Cinquième Precinct—De Galvez le long du centre de la rue St Philippe à Bayou St Jean, de là le long du centre du Bayou St Jean à Esplanade, de là le long du centre d'Esplanade à Galvez. 436 Quartier, coin Rochblave.

SEPTIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Bourgogne, des Champs Elysées à Esplanade. Victoire, près Français.

Deuxième Precinct—De Bourgogne à Marais, des Champs Elysées à Esplanade. Remparts et Elysées.

Troisième Precinct—De Marais à Célestine, des Champs-Elysées à St-Antoine, coin Claiborne et Français.

Quatrième Precinct—De Marais à Célestine, de St-Antoine à St-Bernard, coin Marais et Annette.

Cinquième Precinct—De Marais à Galvez, de St-Bernard à Esplanade, coin Claiborne et Lesseps.

Sixième Precinct—De Galvez et Célestine à Broad et le Canal Margny, de Champs Elysées à Esplanade, coin Rochelet et Change.

Septième Precinct—D'Esplanade, Broad et le Canal Margny au vieux Pontchartrain, du Bayou St-Jean à Champs-Elysées, coin Laharpe et Chemin du Bayou.

HUITIÈME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Royale, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette, Chartres, entre Mandeville et Marigny.

Deuxième Precinct—De Royale à St-Claude, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette, coin Marigny et Dauphine.

Troisième Precinct—De St-Claude à Robertson, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette, coin Urquhart et Mandeville.

Quatrième Precinct—De Robertson à la Promenade Floride, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette; coin Derbigny et Champs Elysées.

Cinquième Precinct—De Florida à Lac Pontchartrain, des Champs-Elysées à l'Avenue Lafayette, Milneburg.

NEUVIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à St Claude, de l'Avenue Lafayette à Clouet, coin St-Ferdinand et Dauphine.

Deuxième Precinct—Du fleuve à St-Claude, de Clouet à Pauline, Dauphine près Elmire.

Troisième Precinct—Du fleuve à St Claude, de Pauline à Pologne, coin Bartholemy et Remparts

Quatrième Precinct—Du fleuve à St-Claude, de Pologne à Lower Line, coin Avenue Jordan et Dauphine

Cinquième Precinct—De St-Claude à la Promenade Floride, de l'Avenue Lafayette à Pologne, Port, près St Ferdinand.

Sixième Precinct—De la Promenade Floride le long de l'Avenue du Peuple au Lac Pontchartrain, train et de la le long du Lac Pontchartrain aux Rigolets, et des Rigolets au Lac Borgne et de là le long du Lac Borgne au Bayou Bienvenu, et de là le long du Bayou Bienvenu à la Promenade Floride. Coin St-Claude et Hancock.

DIXIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à St-Thomas, de Félicité à Première. Rousseau, près Jackson.

Deuxième Precinct—De St-Thomas à Annonciation, de Félicité à Première, Josephine, près Chipewa.

Troisième Precinct—D'Annonciation à Magasins, de Félicité à Première, coin Laurel à Josephine

Quatrième Precinct—De Magasins à St-Charles, de Félicité à Première, coin Camp et Sta-Marie.

Cinquième Precinct—De St Charles à Remparts, de Félicité à Première, St-André près Remparts.

Sixième Precinct—De Remparts à Howard, de Félicité à Première, coin St-André et Franklin.

Septième Precinct—De Howard à la pointe du Point, de Félicité à Première, coin Josephine et Freret.

ONZIEME WARD.

Premier Precinct—Du fleuve à Chippewa, de Première à Toledano, 31 Washington.

Deuxième Precinct—De Chippewa à Laurel, de Toledano à Première, 93 Washington.

Troisième Precinct—De Laurel à Magasins, de Toledano à Première, coin Washington et Magasins.

Quatrième Precinct—De Magasins à Prytania de Toledano à Première, Washington près Camp

Cinquième Precinct—De Prytania à Dryades, de Toledano à Première, Dryades près Gaiennie

Sixième Precinct—De Dryades à Liberté, de Toledano à Première, coin Dryades et Troisième

Septième Precinct—De Liberté à Marèque, de Toledano à Première, coin Washington et Magnolia.

Aux Electeurs.—Etat de la Louisiane, Surintendant de l'Enregistrement en la paroisse d'Orléans, bureau: rue du Camp, vis-à-vis de la rue Lafayette—Nouvelle-Orléans, 16 septembre 1882.

Les messieurs désirant se faire enregistrer, trouveront ce bureau ouvert de 8 heures du matin à 2 h. et de 4 à 7 heures du soir, jusqu'au 28 octobre 1882, après quelle date, il sera clos pour permettre au travail de la révision et de la préparation des registres de Polls de s'opérer.

CHAS. CAVANAC,
Surintendant.

17 sept au 7 nov—

Dentistes!

C. E. KELLS & M. VIET,
CHIRURGIENS-DENTISTES
No 42 rue Dauphine immédiatement après la Rue Conti formant l'angle de la rue du Canal.
Opérations de tous genres dans la dentisterie.
Pose de palais artificiels.

G. P. MALONEY, D. D. S.,
DENTISTE.
BUREAU ET RESIDENCE,
150.....RUE DU CANAL.....150
près Baronne.
Dentiste du couvent des dames Ursulines.
Travaux dentaires de tous genres à des prix raisonnables.
Extraction de dents sans douleur.
Marchand de tous articles de dentistes aux prix de fabrique. 25 sept—

JOSEPH BAUER,
DENTISTE,
180 - - - Esplanade - - - 180
Près Remparts.
2 mai—1an D M J

LE PLUS BEAU STOCK

—DE—

LUNETTES

—ET DE—

LORGNONS,

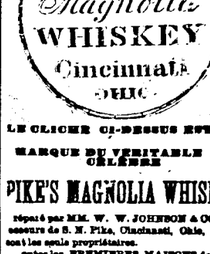
A des prix modérés, reçus récemment de France.

De Magnifiques Verres à Lunettes.

E. CLAUDEL,

Opticien,

96 rue du Canal, près Camp
20iv—1an



LE CLICHE CI-DESSUS EST LE MARQUE DE VERITABLE ET CELEBRE

PIKE'S MAGNOLIA WHISKEY

répété par MM. W. W. JOHNSON & CO., fabricants de S. N. Pike, Cincinnati, Ohio, qui en sont les seuls propriétaires.

Toutes les PREMIERES MAISONS de gros ouvertes en vendent à la Nlle-Orléans.
dét 31—1 an

ART. CARRERE, CHAS. J. CARRERE

A. Carrière & Sons

Négociants-Commissionnaires,
No. 34 RUE CARONDELET.
Avances faites sur consignations à nos amis Londres, Liverpool, le Havre et Bordeaux.

BUREAU DE PRETS.

OTTO SCHWANER,

17.....RUE BARONNE.....17
ENTRE CANAL ET COMMUNE,
Près de la SALLE GRUNEWALD.

BODLEY BROTHERS

ONT l'assortiment le plus complet de wagons à ressorts, voitures à canne à 3 et 4 mulets, charrettes à bœufs, do. pour logs, wagons à coton, charrettes à bagasse, charrettes pour fermes, charretes à rix, petites charrettes de toutes dimensions, rais, jantes, brancards, colliers de chevaux, matériaux pour voiture, graisse pour essieux, moyeux, Nous appelons l'attention sur nos essieux durcis, nos moyeux forgés à froid et tous les fermets extra destinés à nos charrettes et wagons, lesquels sont fabriqués dans nos propres usines, à Wheeling, W. Va, avec des matériaux supérieurs et par de très habiles ouvriers. Nous garantissons que chaque article sera conservé sans et répondons aux plus fortes demandes.

Dépôt 61 rue Carondelet
2 mai 1882—1an

Aux Electeurs.—Etat de la Louisiane, Surintendant de l'Enregistrement en la paroisse d'Orléans, bureau: rue du Camp, vis-à-vis de la rue Lafayette—Nouvelle-Orléans, 16 septembre 1882.

Les messieurs désirant se faire enregistrer, trouveront ce bureau ouvert de 8 heures du matin à 2 h. et de 4 à 7 heures du soir, jusqu'au 28 octobre 1882, après quelle date, il sera clos pour permettre au travail de la révision et de la préparation des registres de Polls de s'opérer.

CHAS. CAVANAC,
Surintendant.

17 sept au 7 nov—

Dentistes!

C. E. KELLS & M. VIET,
CHIRURGIENS-DENTISTES
No 42 rue Dauphine immédiatement après la Rue Conti formant l'angle de la rue du Canal.
Opérations de tous genres dans la dentisterie.
Pose de palais artificiels.

G. P. MALONEY, D. D. S.,
DENTISTE.
BUREAU ET RESIDENCE,
150.....RUE DU CANAL.....150
près Baronne.
Dentiste du couvent des dames Ursulines.
Travaux dentaires de tous genres à des prix raisonnables.
Extraction de dents sans douleur.
Marchand de tous articles de dentistes aux prix de fabrique. 25 sept—

JOSEPH BAUER,
DENTISTE,
180 - - - Esplanade - - - 180
Près Remparts.
2 mai—1an D M J

VAPEURS.

LIGNE CROMWELL.
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT.
Partant MERCREDI 8 nov à 8 h. A. M
Cette ligne se compose des steamers suivants—
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS.
Le steamer
LOUISIANA,
Capt. Gager,
Partira de son quai, au pied de la rue Toulouse.
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P. C.
Passage—Cabine.....$40
Entrepont.....20
Cette ligne prend du fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour fret ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO
4 mai—1an Rue Carondelet No 41.

THE CROMWELL LINE.
FOR NEW YORK DIRECT
To sail on WEDNESDAY, 8 nov. at 8 A.M.
This line is composed of the following steamships—
KNICKERBOCKER, HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS.
The steamship
LOUISIANA, Capt. Gager,
will leave her warf, foot of Toulouse street.
INSURANCE BY THIS LINE 1/2 PER CENT
Cabin passage.....$40
Steerage.....20
Freight for Liverpool, Bremen, and Havre taken by this line, and through bills of lading given for the same.
For freight or passage apply to
ALFRED MOULTON & CO
4 mai—1an 41 Carondelet street

MANDEVILLE et COVINGTON.

Steamer de la Malle des Etats-Unis

NEW CAMELIA.

SERVICE D'HIVER.

A PARTIR DU 1er NOVEMBRE 1882

Le steamer partira de Milneburg à l'arrivée du train quittant la gare de Mobile, au pied de la rue du Canal comme suit:

MARDI, à l'arrivée du train de Midi,
JEUDI, de Midi,
SAMEDI, de 3 P. M.

Retour, laissera Old Landing:

LUNDI.....6 A. M.
MERCREDI.....9 A. M.
VENDREDI.....7 A. M.

S'arrêtant à tous les points intermédiaires.

Prix, chaque voyage, $1.

Fret reçu tous les jours à la gare des marchandises du Louisville et Nashville Railroad, au pied de la rue Girod.
1 fév nov—

Paquebot de la malle, pour Vicksburg
Départ les SAMEDIS, à 5 h. P. M.
Pour Vicksburg, Davis Bend, Natchez et tous les points intermédiaires.
Le bateau à vapeur
NATCHEZ,
T. P. Leathers, Capitaine
Est le plus rapide et le plus confortable.
Se rallient à Vicksburg à la ligne Parfitt pour les rivières Yazoo, Talahatchie, et à la ligne Anchor pour Memphis, Cairo et St-Louis.
Les coupons de passage sont avantageux pour les débarcadères qu'il jugera convenable.
Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à JOHN JAMES, 102 Rue Commune.
On signe des connaissements pour les stations sur la Vicksburg, Shreveport and Pacific Rail road au même taux que les autres bateaux.
11 sept—

Packet du haut de la Côte.
Trois fois par semaine.
Partant tous les MARDIS, JEUDIS et SAMEDIS à MIDI,
Pour Donaldsonville et les débarcadères intermédiaires, le steamer
BELLE OF THE COAST.
P. A. Chaffe, Capitaine, E. L. Nicolle, Commis, partira comme ci-dessus, descendant la côte tous les MERCREDIS, VENDREDIS et DIMANCHES à midi pleins.
Pour frêt ou passage s'adresser à bord, ou à B. RIVET, sur la levée à la tête de la rue Conti.
Bureau, rue Dauphine, au Camp No 46.
29 oct

Plaquemine.
Paquebot régulier, deux fois par semaine. Le beau et rapide steamer de première classe
WHISPER,
J. A. TOMSTOCK, capitaine.
Geo. M. Woods, commis.
Départs, tous les Lundis soirs à cinq heures, et tous les Vendredis matins à 11 heures, prenant le fret et les passagers pour tous les débarcadères de la côte jusqu'à Plaquemine.
Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à l'office de la ligne, sur la Levée, au pied de la rue Conti. 1er sept—3m

LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE

ENTRE LE HAVRE ET LA NOUVELLE-ORLEANS.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

Dupuy-de-Lôme	3,578 Tx.	Houzon	3,578 Tx
Paris	3,578 Tx.	Bordeaux	3,578 Tx
Havre	3,578 Tx.	Marseille	3,578 Tx
Nantes	3,578 Tx.		

PARIS, partira pour le Havre vers le 30 novembre, et sera suivi par le HOUZON, entre le 20 et le 25 novembre.
Billets de passage (entrepont) de la Nouvelle-Orléans au Havre, $40.
Billets d'aller et retour (entrepont), valables pendant six mois, $68.
Ordres pour billets de passage (entrepont) du Havre à la Nouvelle-Orléans, $30, payable d'avance.
Enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix.
A ces prix la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin ou café), lit, couvertures, etc., et les ustensiles pour les repas.
Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs la plus grande sûreté avec tout le confort possible.
Pour achats de billets, etc., s'adresser à
FORSTALL, ROSS & CLAYTON, 173 rue Commune.
13 avr

FRANTZ & OPITZ,

Coin des rues Royale et Bienville,

Horlogers, Joaliers et Marchands de Montres

WALTHAM ET SUISSES.

Nous offrons aussi un assortiment choisi avec soin de Montres, Pendules françaises et américaines, de Diamants, de Bijouterie fine, d'Argenterie en argent massif et plaqué, des Cleaux pour les dames, etc., etc.
Réparation de Pendules, de Montres et de Bijouterie.
Tous articles de Bijouterie faite sur commande. Diamants remontés selon les derniers genres.
N. B.—Il n'y a pas dans le magasin d'articles dorés d'artifices de qualité inférieure.
Célèbres Lorgnons d'Opéra de Lemaire.
1er sept—6m

PHARMACIE DUCONGE.

39.....RUE DE CHARTRES.....39
NOUVELLE-ORLEANS.

A. CARROUCHÉ,

SUCCESSEUR.

LES personnes de la ville et de la campagne trouveront à cette ancienne pharmacie, si favorablement connue, un assortiment complet de:
MÉDICAMENTS PATENTÉS FRANÇAIS, ANGLAIS et AMÉRICAINS, ainsi que des DROGUES, PRODUITS CHIMIQUES, PLANTES MÉDICINALES, PARFUMERIES, en un mot, tout ce qu'a généralement un établissement de premier ordre. M. Carrouché reçoit directement de Paris tous les médicaments patentés dont nous donnons chaque jour l'énumération complète dans une autre colonne. La maison sollicite des ordres de la campagne et garantit de les remplir avec soins et célérité.
Dépôt du Sirop pectoral balsamique de Duconge.
Agencé pour la vente du Wallon's Dysentery Remedy. 1er sept 82—1an

VAPEURS.

COMPAGNIE GENERALE
TRANSATLANTIQUE
ENTRE
NEW-YORK ET LE HAVRE

Les magnifiques navires de cette ligne fournissent le continent (cabines pourvues de sonnettes électriques) partiront de la jetée n. 42 de la rivière de Hudson, au pied de Morton street comme suit:

CANADA, Franqui, mercredi 1er novembre
FRANCE, P. de Hauterive, mercredi, 8 nov.
SAINT-GERMAIN, Delaplane, Mercredi, 15 nov.

Prix du passage pour le Havre.
Première cabine (vin compris).....$80 et $100
Deuxième classe.....$60
SEULEMENT UN SERVICE A PRIX RÉDUITS.
Entrepont, $26, avec aménagement supérieur, comprenant vin, literie et ustensiles.
Pour fret et passage, s'adresser à
AD SCHREIBER,
Galier Court, Lettre H
Nouvelle-Orléans.

Ligne de Bordeaux.

COMPAGNIE BORDELAISE DE NAVIGATION A VAPEUR.

Les steamers de 1re classe de cette ligne partiront comme suit:
CHATEAU LAFITE, 4000 Tonneaux (neuf) le 28 octobre.
CHATEAU LEOVILLE, 4000 Tonneaux (neuf) le mercredi 22 novembre.
1re Chambre, $80. Entrepont $35
S'adresser au Gérant, Emile Kern Co.
46 Beaver Street, de la Bourse.
Agt gén. pour passagers
Agent à la Nouvelle-Orléans,
L. A. FOURNIER,
No 165 rue Gravier.
1er sept—1an

North German Lloyd.

STEAMERS ENTRE BREMEN ET LA NOUVELLE-ORLEANS VIA HAVRE SOUTHAMPTON ET HAVANE.

SERVICE D'HIVER.

Les steamships du NORTH GERMAN LLOYD reprendront leurs voyages réguliers l'automne prochain, comme suit:

De Brême	De la Nlle-Orléans.
BRAUNSCHWEIG...12 Nov	

PRIX DU PASSAGE:
De Brême, Southampton ou Havre à la Havane ou à la Nouvelle-Orléans—Chambre, $150.
Entrepont $35.
De la Nouvelle-Orléans à Southampton, Havre ou Brême—Chambre, $150.
Entrepont, $45
De la Nouvelle Orléans à la Havane—Chambre, $35. Entrepont, $25.
Les enfants au-dessous de 10 ans, moitié prix.
1 an, gratis.
N. B.—Notre agent pour le Texas M. J. Walsh, San Antonio, Texas, est autorisé à faire des ordres pour passage